DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VI. Warszawa, dnia 28 listopada 1933 r. Nr. 76.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 27 listopada 1933 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 27 listopada 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 577. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Międzynarodowa taryfa związkowa, obowiązująca od dnia 1 października 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 63, poz. 492).

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wchodzi w życie dodatek I do powyższej taryfy.

Dodatek ten, stanowiący załącznik do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K., jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu, lub na zamówienie na stacjach, włączonych do taryfy po cenie na nim oznaczonej.

Nr. H. Tz. III. 87/115.

Poz. 578. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 3, poz. 17).

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następującą zmianę.

Strona 48 i 50. Skreśla się stawki aneksu poz. 10, 11 i 18.

Nr. H. Tz. III. 69/14.

Poz. 579. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 18, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

Str. 160—180 (str. 45—47 dod. I i str. 3 dod. III).

Taryfę artykułową Nr. 6 skreśla się wraz z tabelami opłat A i B.

Str. 181—196 (str. 48—52 dod. I, str. 13 dod. II).

Taryfę artykułową Nr. 7 skreśla się wraz z tabelami opłat A i B.

Str. 322—350 (str. 129—145 dod. I, str. 21—23, dod. II, str. 17 dod. III i str. 49—55 dod. IV).

Taryfę artykułową Nr. 18 skreśla się wraz z tabelami opłat A i B.

Str. 355—360 (str. 153—156 dod. I, str. 29 dod. II, str. 18 dod. III, str. 57 i 58 dod. IV).

Skreśla się taryfę artykułową Nr. 26a wraz z tabelami opłat A i B.

Str. 361—378 (str. 157—167 dod. I, str. 33 dod. II, str. 18 dod. III, str. 59—61 dod. IV).

Taryfę artykułową Nr. 27 skreśla się wraz z tabelami opłat A i B.

Str. 387 i 388 (str. 186 dod. I, str. 45 dod. III).

Opłaty w poz. Nr. 2 i 3 aneksu dla dolomitu skreśla się.

Nr. H. Tz. III. 69/15.

Poz. 580. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 7.

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wchodzi w życie nowa Taryfa część II, zeszyt 7".

Niniejszy zeszyt taryfowy zawiera taryfy artykułowe Nr. 106 (szkło) i Nr. 107 (wyroby porcelanowe) obowiązujące w kierunku z Czechosłowacji do Polski.

Stawki tej taryfy podane są w groszach polskich za 100 kg.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia po cenie na niej oznaczonej, w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4 oraz we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych lub na zamówienie na stacjach, włączonych do taryfy.

Nr. H. Tz. III. 69/16.

Poz. 581. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 8.

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wchodzi w życie nowa „Taryfa część II, zeszyt 8".

Niniejszy zeszyt taryfowy zawiera taryfy artykułowe Nr. 118 (piasek, glina, szamota i wyroby szamotowe), Nr. 126 (kamienie) oraz Nr. 127 (wyroby gliniane), obowiązujące w kierunku z Czechosłowacji do Polski i Nr. 251 (dolomit), obowiązująca w kierunku z Polski do Czechosłowacji.

Stawki tej taryfy podane są w groszach polskich za 100 kg.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia po cenie na niej oznaczonej, w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, Chałubińskiego 4 oraz we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, lub na zamówienie na stacjach, włączonych do taryfy.

Nr. H. Tz. III. 69/17.

Poz. 582. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część I, obowiązująca od dnia 1 września 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 57, poz. 441).

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

Strona 5. Za 17 wierszem zamieszcza się:

„Zeszytu 7, zawierającego taryfę artykułową Nr. 106 (Szkło) i 107 (Wyroby porcelanowe).

Zeszytu 8, zawierającego taryfę artykułową Nr. 118 (Piasek, glina, szamota), 126 (Kamienie), 127 (Wyroby gliniane), 251 (Dolomit)".

W rozdziale „Zeszytu 18" skreśla się:

„6 (Szkło), 7 (Wyroby porcelanowe), 18 (Piasek, glina, szamota), 26a (Kamień), 27 (Wyroby gliniane)".

Brzmienie wiersza ostatniego zmienia się w sposób następujący:

„z przepisów kierunkowych do zeszytu 3, 4, 7, 8 i 18".

Nr. H. Tz. III. 63/16.

Poz. 583. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Przepisy kierunkowe, obowiązujące od dnia 1 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 42, poz. 441).

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wprowadza się w wymienionych wyżej przepisach następujące zmiany:

Na stronie tytułowej i na str. 1-ej zmienia się brzmienie wiersza piątego w sposób następujący:

„Część II, zeszyty 3, 4, 7, 8 i 18 na przewóz towarów".

Nr. H. Tz. III. 63/17.

Poz. 584. Taryfa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych, położonych w Polsce i na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, jak również pomiędzy stacjami kolei, będących w zarządzie polskich kolei państwowych, z jednej strony a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 listopada 1927 r. (Monitor Polski Nr. 245 z dnia 20/X. 1927 r. i Nr. 246 z dnia 26/X. 1927 r.).

1) Od dnia 1 grudnia 1933 r. wchodzą w życie na polskich kolejach państwowych nowe poniżej podane tabele opłat Nr.Nr. 1—6 za przewóz osób i bagażu linjami kolei sowieckich w komunikacji powyższej.

2) Równocześnie tracą moc obowiązującą tabele opłat tychże kolei, zamieszczone w dodatku IV (Dz. T. i Z. K. z dnia 30/III. 1933 r. Nr. 19, poz. 120).

„II. Rozdzielcze tabele opłat za linje kolei Socjalistycznych Republik Rad.

Tabela Nr. 1.

Granica Związku Socjalistycznych Republik Rad pod stacją Farinowo. Granica Państwa Polskiego pod stacją Zahacie.

	1	2	3	4	5	6
					Cena	
					Pociąg	
					dla dorosłych	
					Rodzaj wagonu	
	Kilometry	Do granicy Państwa pod stacją Farinowo (Zahacie) od stacji:	Przynależność do zarządu kolejowego	Droga (kierunek przejazdu)	miękkiemi	twardemi
1	610	Leningrad pas. Wit.	Paźdz. Okt.	Newel — Połock	9.93	6.64

7	8	9	10	11	12	13	14	
biletu w jednostkach taryfowych						Opłata za przewóz 5 kg bagażu w jednostkach taryfowych	Opłata za zgłoszenie wartości bagażu (premja ubezpieczeniowa) w jednostkach taryfowych od każdych 10 dol. zgłoszonej wartości	
pośpieszny		Pociąg osobowy						
dla dzieci		dla dorosłych		dla dzieci				
(z miejscami)		Rodzaj wagonu (z miejscami)						
miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi		Od każdego opakowanego bagażu	Od rowerów niepakowanych, nart i podpieraczy (kijów do nich)
2.55	1.65	8.95	6.00	2.29	1.49	0.39	0.021	0.210

Tabela Nr. 2.

Granica Związku Socjalistycznych Republik Rad pod stacją Radoszkowiczi

Granica Państwa Polskiego pod stacją Olechnowicze.

	1	2	3	4	5	6
	Kilometry	Do granicy Państwa pod stacją Radoszkowiczi (Olechnowicze) od stacji:	Przynależność do zarządu kolejowego	Droga (kierunek przejazdu)	Cena — Pociąg dla dorosłych — Rodzaj wagonu — miękkiemi	twardemi
1	1452	Leningrad pas. . .	Paźdz.Okt.	Moskwa — Mińsk	20.97	13.97
2	38	Mińsk	M. B. B.	—	—	—
3	793	Moskwa pas.	„	Mińsk	13.15	8.77

	7	8	9	10	11	12	13	14	
	biletu w jednostkach taryfowych						Opłata za przewóz 5 kg bagażu w jednostkach taryfowych	Opłata za zgłoszenie wartości bagażu (premja ubezpieczeniowa) w jednostkach taryfowych od każdych 10 dol. zgłoszonej wartości	
	pośpieszny		Pociąg osobowy						
	dla dzieci		dla dorosłych		dla dzieci				
	(z miejscami)		Rodzaj wagonu (z miejscami)						
	miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi		Od każdego opakowanego bagażu	Od rowerów niepakowanych, nart i podpieraczy (kijów do nich)
1	5.33	3.50	15.18	10.14	3.86	2.52	0.84	0.045	0.450
2	—	—	0.82	0.54	0.21	0.13	0.03	0.003	0.030
3	3.34	2.19	10.70	7.15	2.73	1.78	0.51	0.024	0.240

Tabela Nr. 3.

Granica Związku Socjalistycznych Republik Rad pod stacją Niegorełoje
Granica Państwa Polskiego pod stacją Stołpce.

	1	2	3	4	5	6
	Kilometry	Do granicy Państwa pod stacją Niegorełoje (Stołpce) od stacji:	Przynależność do zarządu kolejowego	Droga (kierunek przejazdu)	Cena Pociąg dla dorosłych Rodzaj wagonu miękkiemi	twardemi
1	10157	Władywostok....	Ussur.	Skoworodino—Inokenjewskaja—Nowosibirsk—Tiumeń—Wiatka—Moskwa.............	97.08	64.74
2	929	Leningrad pass. Wit.	Paźdz. Okt.	Witebsk — Orsza..................	14.49	9.67
3	1474	„ „ Mosk.	„	Moskwa — Mińsk	20.97	13.97
4	7537	Manczżurja	Zab.	Inokentjewskaja—Nowosibirsk—Wiatka—Moskwa — Mińsk..........................	57.97	38.67
5	60	Mińsk	M. B. B.	—	3.14	2.08
6	815	Moskwa pass. Biał.	„	Mińsk..........................	10.66	7.12
7	4169	Nowosibirsk.....	Omsk	Tiumeń — Wiatka — Moskwa..........	42.82	28.56
8	2304	Orenburg I pas...	S.-Złat.	Kinel — Batraki — Moskwa — Mińsk........	24.57	16.39
9	1682	Saratov I pas.....	R.-Ur.	Moskwa — Mińsk	20.43	13.64
10	4157	Taszkient pas....	Sr.-Az.	Kinel — Batraki — Moskwa — Mińsk........	39.03	26.04
11	3509	Baku pas........	Zak.	Derbent—Rostow—Charkow—Kursk—Moskwa ...	38.75	25.86
12	3384	„	„	Derbent—Rostow—Woroneż—Riazań—Moskwa ...	38.65	21.77
13	4393	Batum pas.	Zak.	Baku—Derbent—Rostow—Charkow—Kursk—Moskwa	46.63	31.08
14	4243	„	„	Baku — Derbent — Rostow — Woroneż — Riazań — Moskwa..........................	43.95	29.28
15	2182	Rostow gł.	Płn.Kauk. S.-Kauk.	Charkow — Kursk — Moskwa..........	26.42	17.63
16	2056	„	„	Woroneż — Riazań — Moskwa	22.72	15.15
17	4020	Tyflis..........	Zak.	Baku — Derbent — Rostow — Charkow — Kursk — Moskwa..........................	43.51	29.00
18	3895	„	„	Baku — Derbent — Rostow — Woroneż — Riazań — Moskwa..........................	41.25	27.48

7	8	9	10	11	12	13	14	
biletu w jednostkach taryfowych						Opłata za przewóz 5 kg bagażu w jednostkach taryfowych.	Opłata za zgłoszenie wartości bagażu (premja ubezpieczeniowa) w jednostkach taryfowych od każdych 10 dol. zgłoszonej wartości	
pośpieszny		Pociąg osobowy						
dla dzieci		dla dorosłych		dla dzieci				
(z miejscami)		Rodzaj wagonu (z miejscami)					Od każdego opakowanego bagażu	Od rowerów nieopakowanych, nart i podpieraczy (kijów do nich)
miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi			
24.34	16.24	77.78	51.87	19.50	13.02	3.19	0.306	3.060
3.68	2.42	11.58	7.74	2.96	1.93	0.57	0.030	0.300
5.33	3.50	15.18	10.14	3.86	2.52	0.83	0.045	0.450
14.56	9.73	46.39	30.95	11.66	7.80	2.51	0.228	2.280
0.80	0.54	1.21	0.80	0.31	0.21	0.04	0.003	0.030
2.70	1.77	8.57	5.74	2.21	1.42	0.51	0.027	0.270
10.75	7.21	33.19	22.15	8.36	5.61	1.69	0.126	1.260
6.23	4.09	20.20	13.48	5.12	3.34	1.18	0.072	0.720
5.17	3.42	16.52	11.04	4.19	2.75	0.92	0.051	0.510
9.83	6.59	33.19	22.15	8.36	5.61	1.69	0.126	1.260
9.75	6.54	27.92	18.63	7.05	4.71	1.54	0.108	1.080
8.23	5.51	27.30	18.22	6.90	4.61	1.52	0.102	1.020
11.70	7.85	34.58	23.08	8.70	5.84	1.73	0.132	1.320
11.06	7.41	33.86	22.59	8.52	5.71	1.70	0.129	1.290
6.66	4.40	19.35	12.92	4.89	3.22	1.13	0.066	0.660
5.76	3.78	18.58	12.40	4.71	3.09	1.07	0.063	0.630
10.96	7.33	31.85	21.25	8.03	5.38	1.65	0.123	1.230
10.39	6.95	31.16	20.79	7.85	5.25	1.64	0.117	1.170

Tabela Nr. 4*).

Granica Związku Socjalistycznych Republik Rad pod stacją Żytkowiczi

Granica Państwa Polskiego pod stacją Mikaszewicze.

*) Wobec wyłączenia z komunikacji polsko-sowieckiej granicznej stacji kolei sowieckich Żytkowiczi tabela Nr. 4 nie przewiduje narazie relacyj przez powyższe punkty graniczne.

Tabela Nr. 5.

Granica Związku Socjalistycznych Republik Rad pod stacją Szepietówka

Granica Państwa Polskiego pod stacją Zdołbunów.

	1	2	3	4	5	6
	Kilometry	Do granicy Państwa pod stacją Szepietówka (Zdołbunów) od stacji:	Przynależność do zarządu kolejowego	Droga (kierunek przejazdu)	Cena Pociąg dla dorosłych Rodzaj wagonu miękkiemi	twardemi
1	811	Dniepropietrowsk	Jekat.	Znamienka — Fastow — Kazatin	11.68	7.80
2	344	Kijew. pas.	Płd.-zach. Jugo-Zap.	Kazatin	7.36	4.91
3	681	Odessa Gł.	,,	Żmerynka — Kazatin	11.09	7.41
4	2697	Orenburg I.	S.—Złat.	Kinel — Batraki — Moskwa — Kijew	27.20	18.14
5	1410	Rostow Gł.	Płn.Kauk. S.-Kawk.	{Sinielnikowo — Znamienka / {Kr. Liman / Łozowaja} — Charkow— Połt. Kijew} —Fastow—Kazatin	19.01	12.68
6	2075	Saratow pas.	R.-Ur.	Moskwa — Kijew — Kazatin	22.49	15.00
7	1521	Symferopol	Płd.-Jużn.	Charkow — Połtawa — Kijew — Kazatin	20.33	13.56
8	4550	Taszkent pas.	Sr.-Az.	Kinel—Batraki—Moskwa—Kijew—Kazatin	41.86	27.92
9	3233	Tyflis	Zak.	Baku—Derbent—Mineralne Wody—Rostow — {Sinielnikowo — Znamienka / {Kr. Liman / Łozowaja} —Charkow — Połt.-Kijew} —Fastow—Kazatin	34.14	22.77
10	838	Charkow pas	Płd. Jużn.	Połtawa — Kijew — Kazatin	12.48	8.34
11	2715	Baku pas	Zakaw.	Rostow— {Sinielnikowo—Znamienka / {Kr. Liman / Łozowaja} — Charkow— Połt.-Kijew} —Fastow— Kazatin	30.23	20.15
12	3645	Batum pas.	,,	,,	37.26	24.86
13	1617	Leningrad pas. Wit.	Paźdz. Okt.	Witebsk — Żłobin — Kalinkowiczi	18.89	12.61
14	1208	Moskwa Briansk.	Zach. Zapadn.	Brianks — Kijew	16.03	10.70

7	8	9	10	11	12	13	14	
biletu w jednostkach taryfowych						Opłata za przewóz 5 kg bagażu w jednostkach taryfowych	Opłata za zgłoszenie wartości bagażu (premja ubezpieczeniowa) w jednostkach taryfowych od każdych 10 dol. zgłoszonej wartości	
pośpieszny		Pociąg osobowy						
dla dzieci		dla dorosłych		dla dzieci				
(z miejscami)		Rodzaj wagonu (z miejscami)					Od każdego opakowanego bagażu	Od rowerów niepakowanych, nart i podpieraczy (kijów do nich)
miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi			
2.98	1.93	10.70	7.15	2.73	1.78	0.51	0.027	0.270
1.90	1.21	6.38	4.27	1.65	1.05	0.23	0.012	0.120
2.83	1.83	9.85	6.59	2.52	1.62	0,45	0.021	0.210
6.87	4.53	22.82	15.23	5.76	3.78	1.33	0.081	0.810
4.81	3.19	14.87	9.93	3.78	2.47	0.78	0.045	0.450
5.69	3.76	18.58	12.40	4.71	3.09	1.07	0.063	0.630
5.15	3.40	15.52	10.37	3.94	2.57	0.82	0.048	0.480
10.52	7.05	36.00	24.03	9.06	6.07	1.77	0.138	1.380
8.62	5.76	26.06	17.39	6.59	4.40	1.45	0.099	0.990
3.16	2.08	11.01	7.36	2.80	1.83	0.53	0.027	0.270
7.62	5.04	22.82	15.23	5.76	3.78	1.30	0.084	0.840
9.39	6.30	29.18	19.48	7.36	4.94	1.54	0.111	1.110
4.81	3.14	16.21	10.83	4.12	2.70	0.86	0.051	0.510
4.07	2.68	13.58	9.08	3.45	2.26	0.71	0.039	0.390

Tabela Nr. 6.

Granica Związku Socjalistycznych Republik Rad pod stacją Wołoczysk
Granica Państwa Polskiego pod stacją Podwołoczyska.

	1	2	3	4	5	6
	Kilometry	Do granicy Państwa pod stacją Wołoczysk (Podwołoczyska)	Przynależność do zarządu kolejowego	Droga (kierunek przejazdu)	Cena Pociąg dla dorosłych Rodzaj wagonu miękkiemi	twardemi
1	900	Dniepropietrowsk	Jekat.	Znamienka — Fastow — Kazatin	12.25	8.18
2	433	Kijew pas.	Płd. Zach. Jugo-Zap.	Żmerynka	8.52	5.69
3	1706	Leningrad Wit. .	Paźdz.Okt.	Witebsk — Żłobin — Kalinkowiczi — Żmerynka	18.45	12.32
4	559	Odessa Gł.	Płd. Zach. Jugo-Zap.	Żmerynka — Proskurow........................	9.67	6.46
5	1499	Rostow Gł.......	Płd. Kauk. S. Kawk.	{Sinielnikowo — Znamienka / Kr. Liman, Łozowaja} Charkow — Połt.-Kijew} —Fastow—Kazatin — —Żmerynka	19.09	12.74
6	1610	Symferopol	Płd. Jużn.	Charkow — Połtawa — Kijew — Żmerynka	20.79	13.87
7	3323	Tyflis...........	Zak.	Baku — Derbent — Mineralnyja Wody — Rostow {Sinielnikowo — Znamienka / Kr. Liman, Łozowaja} —Charkow— Połt.—Kijew} — Fastow—Kazatin — — Żmerynka	34.53	23.03
8	926	Charkow pas. ...	Płd. Jużn.	Połtawa — Kijew — Żmerynka	12.81	8.57
9	67	Proskurow.......	Płd.Zach. Jugo-Zap.	—	—	—
10	166	Żmerynka.......	,,	—	—	—
11	2812	Baku pas........	Zak.	Derbent — Mineralnyja Wody — Rostow {Sinielnikowo — Znamienka / Kr. Liman, Łozowaja} — Charkow— Połtawa-Kijew} — Fastow—Kazatin ...	30.41	20.28
12	3671	Batum..........	,,	Baku — Derbent — Mineralnyja Wody — Rostow {Sinielnikowo — Znamienka / Kr. Liman, Łozowaja} — Charkow Połtawa-Kijew} — Fastow—Kazatin— Żmerynka	37.03	24.70

7	8	9	10	11	12	13	14	
biletu w jednostkach taryfowych						Opłata za przewóz 5 kg bagażu w jednostkach taryfowych	Opłata za zgłoszenie wartości bagażu (premja ubezpieczeniowa) w jednostkach taryfowych od każdych 10 dol. zgłoszonej wartości	
pośpieszny		Pociąg osobowy						
dla dzieci		dla dorosłych		dla dzieci				
(z miejscami)		Rodzaj wagonu (z miejscami)					Od każdego opakowanego bagażu	Od rowerów nieopakowanych, nart i podpieraczy (kijów do nich)
miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi	miękkiemi	twardemi			
3.14	2.03	11.27	7.54	2.88	1.88	0.55	0.027	0.270
2.21	1.39	7.54	5.04	1.96	1.24	0.36	0.015	0.150
4.68	3.09	16.52	11.04	4.19	2.75	0.89	0.054	0.540
2.50	1.60	8.70	5.81	2.24	1.44	0.38	0.018	0.180
4.84	3.19	15.18	10.14	3.86	2.52	0.79	0.045	0.450
5.27	3.47	16.21	10.83	4.12	2.70	0.86	0.051	0.510
8.72	5.81	26.68	17.81	6.74	4.50	1.47	0.099	0.990
3.27	2.14	11.58	7.74	2.96	1.93	0.57	0.030	0.300
—	—	1.54	0.98	0.36	0.26	0.05	0.003	0.030
—	—	3.55	2.32	0.87	0.59	0.11	0.006	0.060
7.67	5.07	23.23	15.52	5.87	3.86	1.54	0.087	0.870
9.34	6.25	29.18	19.48	7.36	4.94	1.54	0.111	0.110

Uwagi do wszystkich tabel sowieckich.

1) Opłaty przewozowe wyrażone są w jednostkach taryfowych:
1 jednostka taryfowa = 1,9434 rubla = 8,90 zł.
2) Do opłaty za przejazd pociągami pośpiesznemi i kurjerskiemi włączono dopłatę za szybkość.
3) Opłaty za plackarty pobiera się oddzielnie według wewnętrznej taryfy sowieckiej (ogłoszonej w Zbiorze Taryf Nr. 625, poz. 5649).
4) Do opłat za przewóz bagażu włączono osobny podatek państwowy i w odnośnych wypadkach opłatę za przewóz bagażu samochodami w węźle moskiewskim (przy przewozach tranzytowych przez węzeł moskiewski). Przy obliczaniu opłat za przewóz bagażu, przyjmuje się za podstawę minimalną wagę 20 kg z dalszem jej zaokrągleniem do każdych następnych 5 kg.
5) Opłatę od zadeklarowanej wartości bagażu (premję ubezpieczeniową) pobiera się w wysokości, wskazanej w rubryce 14 tabel opłat. Przy ustaleniu premji ubezpieczeniowej niepełne dziesiątki dolarów zgłoszonej wartości bagażu zaokrągla się do pełnych dziesiątek dolarów, przyczem opłata za zadeklarowaną wartość od każdego kwitu bagażowego nie może być niższą od 0,10 jednostek taryfowych".

Nr. H. O./III. 70/28.

Poz. 585. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Towarowa zeszyt 1 na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego), obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 14, poz. 131).

Z dniem 1 grudnia 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 9 w Rozdziale B 1 a) w wierszu czwartym ustępu 2 przed słowem „azbestu" zamieszcza się „węgla drzewnego (taryfa artykułowa 7)" i po słowach „azbestu (taryfa artykułowa 23)" zamieszcza się „węgla wywarowego (taryfa artykułowa 24)".

Na str. 17 w Wykazie taryf artykułowych, A Kierunek Polska — Węgry, pod wierszem „21... Sól... 236 a" zamieszcza się:

22	Soda amoniakalna	236 b
23	Azbest surowy	236 b
24	Węgiel wywarowy	236 b

Na str. 18 w Skorowidzu towarów pod „Aparaty elektryczne" zamieszcza się:

„Azbest surowy... P-M... 23... 236 b".

Na str. 21 w Skorowidzu towarów, pod „Smoła naftowa" zamieszcza się:

„Soda amoniakalna... P-M... 22... 236 b".

i pod „Węgiel drzewny" zamieszcza się:

„Węgiel wywarowy... P-M... 24... 236 b".

Na str. 96 w Taryfie artykułowej 7 (węgiel drzewny) skreśla się tablice odcinkowe A i B i włącza następujące:

Taryfa artykułowa / Árúcikkdíjszabás / Artikeltárif } 7 Tablica odcinkowa A / A. Csomóponti díjtábla / Schnittariftafel A.

Od stacji Állomástól Vom Bahnhof	Do punktu stycznego—Csomópontig Nach dem Schnittpunkt													
	O/P		K		Sz/H		S		Bá/L		Hi/K		Sá/Si	
	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t
Białystok Centr.	573	524	586	537	592	543	566	517	586	537	475	424	461	411
Czeremcha	571	522	584	535	586	537	564	515	584	535	464	415	450	401
Hajnówka	383	383	396	396	398	398	376	376	396	396	274	274	262	262
Stołpce	399	399	410	410	410	410	392	392	408	408	288	288	274	274

Taryfa artykułowa
Arúcikkdíjszabás
Artikeltarif.

Tablica odcinkowa B,
7 B. Csomóponti díjtabla
Schnittariftafel B.

Do stacji / Allomásig / Nach Bahnhof	Od punktu stycznego — Csomóponttól / Vom Schnittpunkt													
	O/P		K		Sz/H		S		Bá/L		Hi/K		Sá/S1	
	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t
Buda Császárfürdö														
Budapest Angaylföld														
Budapest dunaparti teherpalyundvar														
Budapest északi teher p. u.														
Budapest Ferencváros														
Budapest Istvántelek	266	240	175	160	116	108	184	168	275	249	234	234	248	248
Budapest Józsefváros														
Budapest kikötö														
Budapest központi szertár														
Budapest Lipótváros														
Budapest nyugati p. u.														
Budapest Soroksári út.														
Cegled	256	256	230	209	184	168	212	193	234	234	248	248	262	262
Celldömölk	175	160	167	152	256	256	287	287	330	330	339	339	349	349
Filatorigát	266	240	175	160	116	108	184	168	275	249	234	234	248	248
Györ	116	108	82	75	266	240	248	248	301	301	311	311	319	319
Kecskemét	278	278	266	240	212	193	237	216	262	262	268	268	278	278
Kispest	275	249	175	160	124	114	195	177	275	249	234	234	248	248
Kisvárda	371	371	325	325	301	301	262	262	220	201	212	193	184	168
Köbánya alsó p. u.														
Köbánya folsö p. u.	266	240	175	160	116	108	184	168	275	249	234	234	248	248
Köbanya Hangyatelep														
Miskolc	316	316	262	262	234	234	212	193	83	77	107	99	134	122
Nyirbátor	371	371	325	325	301	301	256	256	220	201	212	193	184	168
Obuda														
Obudaigazgyar	266	240	175	160	116	108	184	168	275	249	234	234	248	248
Obuda Leipziger gyár														
Rajka	38	34	158	144	256	256	283	283	330	330	339	339	349	349
Rákos rendezö p. u.	266	240	175	160	116	108	184	168	275	249	234	234	248	248
Rákospalota Ujpest	283	256	184	168	94	89	195	177	283	256	242	242	256	256
Rákosszentmibaly M. Á. V.	266	240	175	160	116	108	184	168	275	249	234	234	248	248
Székesfehérvar	237	216	140	128	212	193	258	234	273	273	283	283	294	294
Tatabányai szénrakodó	195	177	77	72	203	185	247	223	268	268	278	278	287	287
Vác	242	242	212	193	60	56	220	201	248	248	256	256	268	268

W stawkach tablicy odcinkowej B jest wliczona podwyżka stawek węgierskich ogłoszona z ważnością od dnia 1 grudnia 1931 r.

„A magyar dijtélekneh 1931 dezember 1 — töl ervé nyesitett dijemelését a B csomóponti díjtabla tartalmazrak.

Die mit Gültigkeit vom 1 Dezember 1931 verlautbarte Erhöhung der M. A. V. Frachtsätze ist in die Frachtsätze des Schnittariftafels B eingerechnet".

Na str. 236 b, po taryfie artykułowej 23 (azbest surowy) włącza się dalszą taryfę artykułową:

Taryfa artykułowa 24.
Węgiel wywarowy.
24. Arúcikkdijszabás.
Moslékszén.
Artikeltarif 24.
Schlempekohle.

Tablica odcinkowa A — A. Csomóponti díjtábla.
Schnittariftafel A.

Od stacji Állomastól Vom Bahnhcf	Do punktu stycznego — Csomópontig Nach dem Schnittpunkt O/P			K			Sz/H			S		
	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t
Chełm	801	466	412	841	479	425	841	479	425	788	460	406
Lublin	780	452	402	82C	465	415	820	465	415	767	446	396

Tablica odcinkowa B. — B. Csomóponti dijtábla. — Schnittariftafel B.

Do stacji Allomásig Nach Bahnhof	Od punktu stycznego — Csomóponttól Vom Schnittpunkt O/P			K			Sz/H			S		
	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t
Budapest Angyalföld Budapest dunaparti teherpálya Budapest Ferencváros Budapest Istvántelek Budapest Józsefváros Budapest kikötö Budapest központiszertár Budapest Lipótváros Budapest nyugati p. u. Budapest Soroksári út. Filatorigát Köbánya alsó p. u. Köbanya felsö p. u. Óbuda Óbuda gázgyár Rákos rendezö p. u. Rákoszentmihály M. A. V.	409	326	290	269	214	191	175	139	123	283	225	200

Nr. H. Tz. II. 36/32.

Bá/L			Hi/K			Sá/Sl			Z/C		
5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t
828	474	420	572	376	326	601	386	338	556	363	321
807	460	410	530	361	312	565	366	327	543	356	317

Bá/L			Hi/K			Sá/Sl			Z/C		
5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t
423	337	301	453	360	321	480	382	340	544	434	387

Poz. 586. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b, 2 i Aneks do cz. II, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1b.

Na str. 152, w tar. wyj. G8, w punkcie 2 „Obszar ważności", w ustępie „Do C", po nazwie stacji: „Danzig Olivaer Tor", dodaje się nazwę stacji: „Danzig Neufahrwasser Weichselbahnhof, Danzig Neufahrwasser Zollinland, Danzig Leege Tor".

W zeszycie 2.

Na str. 22, w taryfie wyjątkowej PB1, w punkcie 5 „Ulgi specjalne", ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 5, poz. 29, przy nazwie stacji Lubawa stawkę „261" zmienia się na: „238", przy nazwie stacji Montowo stawkę „255" zmienia się na: „238", nazwę stacji i opłatę: „Rakowiec... 261" zmienia się na: „Rakowice... 238"; przy nazwie stacji Rybno Pom. stawkę „254" zmienia się na: „244", przy nazwie stacji Zajączkowo Lubawskie stawkę: „255" zmienia się na: „238".

W aneksie do cz. II.

Na str. 5, w poz. b14, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1933, Nr. 67, poz. 517, w punkcie 4 „Warunki stosowania", w wierszu piątym, słowa: „30 listopada", zmienia się na słowa: „31 grudnia".

Na str. 17, w pozycji k4, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1933, Nr. 4, poz. 25, punkt 3 „Opłaty" i punkt 4 „Warunki stosowania" zastępuje się nowemi o brzmieniu następującem:

„Jednakowa opłata po 7,50 zł za tonnę.	Obliczanie przewoźnego najmniej za 15.000 kg.

Nr. H. T. VIII 204/90.

Poz. 587. Taryfa towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 listopada 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z roku 1929 Nr. 38, poz. 232).

Z ważnością od 1 grudnia 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące uzupełnienia:

1) Na str. 9 w części II A. I. Zasady obliczania przewoźnego, w końcu punktu 10 po ustępie e) dodaje się nowy ustęp f) o brzmieniu następującem:
„f) Za cement załadowany do wapniarek o pojemności powyżej 5,8 m^3 do 7 m^3 przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 5000 kg."
2) Na str. 12 w części II punkt X. „Opłatę za podstawienie" uzupełnia się jak następuje: „Osoby, dzierżawiące od kolei place składowe, magazyny lub grunta pod kolejki polne i rampy ładunkowe, nie płacą powyższej opłaty za podstawienie do tych miejsc, o ile w umowach nie są przewidziane inne opłaty."

Nr. H. T. VII. 172/18.

Poz. 588. Taryfa na przewóz przesyłek ekspresowych w Sowiecko-Bałtycko-Środkowoeuropejskiej komunikacji bezpośredniej.

Od dnia 1 grudnia 1933 r. wchodzi w życie na polskich kolejach państwowych powyższa taryfa, składająca się z wstępu i dwóch części.

Część I taryfy zawiera warunki przewozu, część II zaś tabele opłat dla komunikacyj bezpośrednich:

a) pomiędzy Związkiem S. R. R. z jednej strony a Finlandją, Estonją, Łotwą, Litwą oraz pomiędzy Związkiem S. R. R. a Niemcami, Czechosłowacją, Austrją i Włochami, tranzytem przez Polskę, z drugiej strony;
b) pomiędzy Estonją, Łotwą, Litwą i Finlandją z jednej strony a Niemcami, Czechosłowacją, Austrją i Włochami, tranzytem przez Polskę, z drugiej strony.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po 10,30 zł za pojedyńczy egzemplarz.

Nr. H. O. III. 81/39.

Poz. 589. Taryfa na przewóz osób i bagażu w Sowiecko-Bałtycko-Środkowoeuropejskiej komunikacji bezpośredniej.

1. Z mocą obowiązującą od dnia 1 grudnia 1933 r. wchodzi w życie na polskich kolejach państwowych powyższa taryfa, składająca się z trzech części, mianowicie:

a) części I-ej, zawierającej warunki przewozu,

b) części II, zawierającej tabele opłat dla komunikacyj pomiędzy stacjami kolei sowieckich a stacjami kolei finlandzkich, estońskich, łotewskich i litewskich oraz pomiędzy stacjami kolei sowieckich a stacjami kolei niemieckich, holenderskich, czeskosłowackich, austrjackich i włoskich, tranzytem przez Polskę,

c) części III-ej, zawierającej tabele opłat dla komunikacyj pomiędzy stacjami kolei estońskich, łotewskich, litewskich i finlandzkich z jednej strony a stacjami kolei niemieckich, czeskosłowackich, austrjackich i włoskich, tranzytem przez Polskę, z drugiej strony.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po 12,50 zł za pojedyńczy egzemplarz.

2. Jednocześnie tracą moc obowiązującą:

a) Taryfa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei Związku S.R.R. z jednej strony a stacjami T-wa Kolei Rzeszy Niemieckiej z drugiej strony, tranzytem przez Polskę i Czechosłowację oraz Estonję, Litwę, Łotwę i Polskę, obowiązująca od dnia 6 czerwca 1928 r. (Monitor Polski Nr. 134 z 13 czerwca 1928 r.) wraz ze wszystkiemi odnoszącemi się do niej późniejszemi zmianami i uzupełnieniami oraz dodatkami.

b) Taryfa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami Związku S. R. R. z jednej strony a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony, tranzytem przez Polskę, Polskę i Niemcy, oraz Litwę, Łotwę, Polskę i Niemcy, obowiązująca od dnia 15 listopada 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928, Nr. 15, poz. 116) wraz ze wszystkiemi późniejszemi odnoszącemi się do niej zmianami, uzupełnieniami i dodatkami.

c) Taryfa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych Związku S. R. R. z jednej strony a stacjami austrjackich kolei związkowych, tranzytem przez Polskę, Czechosłowację, Polskę—Niemcy—Czechosłowację, jak również przez Łotwę—Litwę—Polskę—Niemcy i Czechosłowację, oraz stacjami włoskich kolei państwowych, tranzytem przez Polskę—Czechosłowację—Austrję, Polskę—Niemcy i Austrję, jak również przez Łotwę—Litwę—Polskę—Niemcy i Austrję z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 listopada 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928 Nr. 15 poz. 117) wraz ze wszystkiemi późniejszemi, odnoszącemi się do niej zimanami, uzupełnieniami i dodatkami.

Nr. H. O. III. 81/39.

Poz. 590. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska komunikacja towarowa. Taryfa Towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska a portami Lewantu przez rumuńskie porty morskie, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 42, poz. 304).

Z dniem 15 grudnia 1933 r. wchodzi w życie dodatek II do powyższej taryfy.

Dodatek ten, stanowiący załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia:

W Polsce: we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych oraz w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, Warszawa, ul. Chałubińskiego 4,

W Rumunji: w Biuroul oficial de voiaj C. F. R., Bucuresti, Calea Victorici Nr. 47 i w Ajencjach Rumuńskiej Żeglugi Morskiej.

Nr. H Tz. V. 142/48.

Poz. 591. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa: część I, część II zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242) i Przepisy Kierunkowe do Taryfy Towarowej, obowiązujące od dnia 5 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 204 i Nr. 34, poz. 207).

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

1) części II, zeszyt 2.

a) Na stronie 208 przy nazwie stacji Sołtyków zamieszcza się odsyłacz „1)" a u dołu stronicy uwagę:

„Zobacz także tabelę stawek stacyjnych, str. 232".

b) Na stronie 232 (Dod. III str. 154 i Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 46, poz. 357) zamieszcza się przy końcu Tabeli stawek przewozowych stacyjnych, następującą nową relację:

do stacji / Od stacji	Dział	Vossowska — Stawki przewozowe stacyjne w fenigach niemieckich za 100 kg — 15 t.
Sołtyków	A1, F	42

2) Zmienia się nazwy stacyj:
Horodźki na Wołożyn,
Kalwarja na Kalwarja-Lanckorona.
Zmianę nazw stacyj przeprowadza się:
a) w części I, w Dod. II na str. 90/91 i 94/95,
b) w części II, zeszyt 2, na str. 156 i 160,
c) w Przepisach Kierunkowych, w Dod. I na str. 10.

Nr. H. Tz. IV. 93/46.

Poz. 592. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa. Opłaty przewozowe, obowiązujące od dnia 13 sierpnia 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 44, poz. 339).

Z ważnością od dnia 1 grudnia 1933 r. w rozporządzeniu opublikowanem w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 44, poz. 339 zamieszcza się nowe Postanowienie specjalne do Konwencji Międzynarodowej (K. M. T.) następujące:

„Do artykułu 9 K. M. T.

W komunikacji ze stacjami nie wymienionemi w niniejszem rozporządzeniu, położonemi w Austrji lub poza Austrją stosuje się niniejszą taryfę na drodze przewozu od stacji nadawczej do jednej z leżących na drodze stacyj wymienionych w taryfie tylko wtenczas, jeżeli nadawca zażądał w liście przewozowym wyraźnie obliczenia przewoźnego na zasadzie niniejszej taryfy i podał przebieg, na którym żąda takiego obliczenia."

Nr. H. Tz. II. 26/22.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 26 listopada 1933 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł.	Za 100 złotych .	11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn.	5,75 zł.	„ „ „	18,75 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich	35,50 zł.	„ „ „	58,50 franków szwajcarskich	2
2	„ „ franków szwajcarskich	174,00 zł.	„ „ „	58,00 guldenów gdańskich	3
11	„ „ franków złotych	172,00 zł.	„ „ „	387,00 koron czeskich	4
3	„ „ guldenów gdańskich	175,00 zł.	„ „ „	1875,00 lei rumuńskich	5
4	„ „ koron czeskich	26,70 zł.	„ „ „	215,00 lirów włoskich	6
12	„ „ koron duńskich	133,00 zł.	„ „ „	48,00 marek niemieckich	7
12	„ „ koron norweskich	150,00 zł.	„ „ „	102,00 szylingów austrjackich	9
12	„ „ koron szwedzkich	154,00 zł.	„ „ „	58,20 franków złotych[1])	
5	„ „ lei rumuńskich	5,40 zł.	„ „ „	840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
6	„ „ lirów włoskich	48,00 zł.			
7	„ „ marek niemieckich	214,00 zł.			
8	„ „ pengő węgierskich	120,00 zł.			
9	„ „ szylingów austrjackich	105,00 zł.			
	„ „ dynarów jugosłowiańskich	12,40 zł.			

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej — sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/108.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kc, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1.50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 66926

730